71me ANNEE — No 1330. Paraît le Samedi SAMEDI 23 OCTOBRE 1971.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04 - SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 F. 70 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise - PARIS (2me)

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement : 1 an : 15 F. 00
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

GRAND CHOIX DE MEUBLES
DE JARDIN *marque « Fontana »*
Bois et Rotin — Parasols
Rideaux Portière
Literie des Arcades
Paul DAVIN
Tél. 3.17 — SISTERON

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage
13, rue de Provence — SISTERON Tél. 95

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

Tous les Accessoires Autos
VENTURINI
19, rue Droite - SISTERON
Tél. 5.17
Stockiste départemental des Batteries
« BAROCLEM »

Ne jugez pas les Pieds et Paquets Sisteronnais avant de les avoir dégustés
QUALITE RB
En vente :
Alimentations, Boucheries et Triperies

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

Sisteron haut lieu des sciences de la terre

Après quinze jours passés à Sisteron, les élèves de l'ENSPM ont rejoint Rueil Malmaison, regrettant le soleil de Provence. Peut-être les avez-vous rencontrés autour de notre cité, joyeuse troupe pacifique armée de marteaux et de loupes ? Ils se sont livrés à des études très méthodiques des différentes formations géologiques de notre région.

Après une journée et demi de cours magistraux à l'Hôtel du Rocher, ils ont commencé leur travail de terrain au plan de Vitrolles, près de Barcillonnette (gypse), sous la houlette de M. J. Guillemot, directeur du Centre d'Etudes Supérieures de Prospection Géologique et Géophysique de l'ENSPM.

Le mercredi 22 septembre les clues de Verdache recevaient leur visite, après le carbonifère de la cascade d'Auzet, les grés bigarrés du Trias furent étudiés. Ces grés, dépôts sédimentaires fluviatiles, présentent la particularité d'avoir une granulométrie séquentielle, preuve d'une série de relèvements et d'abaissements du niveau de sédimentation (il y a de cela 200 millions d'années !). L'après-midi, après un casse-croûte sur la place de Barles, à la sortie du village vers Digne, fut effectuée une coupe du Lias, terme moyen du jurassique (une coupe est une étude stratigraphique des terrains et des roches qui les composent).

Le lendemain les clues de Barles furent envahies à leur tour. Les barres verticales bien litées du Tithonique calcaire firent l'admiration de tous, ainsi que leurs surfaces taraudées par d'anciens vers mangeurs de vase ! A la sortie sud de la clue, sur des plaques rougeâtres de grés à éléments calcaires ont été identifiées des « flutes casto », demi cylindres en relief pouvant former, en se rejoignant, des figures de « fourchettes », qui sont en fait les moulages des creux d'érosion de courants marins et qui permettent ainsi leur mesure.

Après une nuit passée à Digne, toujours conduits par le car Payan, ces jeunes gens se sont dirigés vers Castellane en passant par les clues de Chabrières et le barrage de Castillon. Le retour vers Sisteron s'effectua par les gorges du Verdon, rive droite, avec ses calcaires bioclastiques et ses dolomies. Le soir venu, après l'étude des pénitents des Mées, nombre d'entre eux se sont délassés en allant à la représentation du cirque Amar qui leur permit d'oublier l'espace d'une soirée, des termes aussi barbares que Sinémurien, Cliensbachien et autre Hettangien.

En effet, dès le samedi matin, ils devaient les retrouver au rocher de Hongrie où une nouvelle coupe du Lias les attendait ; l'après-midi ce fut au tour du Rocher de la Baume d'être « coupé ».

Après un dimanche consacré à la visite de la Citadelle et de la ville, une nouvelle semaine de travail attendait ces jeunes géologues. Le lundi matin, dans le brouillard matinal, ce fut la montée vers Authon avec arrêts au Malpas, à la cascade de Courguemont et à la ferme de Briançon, près de laquelle eut lieu une coupe structurale (étude des couches en profondeur d'après les affleurements).

Le lendemain on put les voir dans la vallée du Jabron, après un premier arrêt sous la ferme de la Mission, étudier le versant Nord de la montagne de Lure, depuis Valbelle jusqu'au col de la Pigière. De là l'itinéraire se poursuivit vers Aulan dont ils parcoururent, à pied, les gorges majestueuses afin d'en dresser une coupe structurale ; le temps leur manquant ils ne purent, à leur grand regret, visiter le château de style Renaissance qui se dresse au dessus de la route, magnifique et inattendu, les gorges de la Méouge devant occuper leur retour.

Le lendemain leur périple les conduisit vers Turriers en passant par La Motte du Caire ; en chemin il y eut de nombreux arrêts, notamment pour l'étude des grés triasiques avec inclusions de schistes carbonifères métamorphisés (entre Nibles et l'embranchement de Clamensane), grés emportés depuis leur gisement originel, inconnu malheureusement, ce qui pose un difficile problème (non encore résolu !). Les tourniquets d'Astoin furent aussi longuement étudiés avant le déjeuner pris sous les sapins du col. Ensuite le car les emmena vers Serre-Ponçon, après un arrêt pour voir un contact très étonnant et anormal Sinemurien-Dogger. Juste avant Espinasse eut lieu un arrêt insolite ; en effet sur la rive droite du torrent, dans le Rhétien, peut s'observer une couche verte de deux ou trois mètres d'épaisseur. Il s'agit d'une coulée volcanique sous-marine dûe à un volcan en activité au Rhetien (rassurez-vous, il y a de cela environ cent quatre vingt dix millions d'années !...)

Enfin le jeudi fut consacré aux roches organiques (le pétrole en est une). Dans les vacuoles de l'Urgonien du rocher de Volx fut recueilli du bitume (caractérisé par sa dissolution dans le chloroforme), puis à Bois d'Asson du calcaire bitumeux en plaquettes, reconnaissable à son odeur fétide. Enfin furent reconnus près de Saint-Martin les Eaux une source sulfureuse, du bitume libre dans des calcaires et des grés bitumineux (autrefois exploités par lessivage à l'eau chaude).

Pour clôturer ces journées d'étude eut lieu une visite à Giosel-Manosque; des cavités sont obtenus dans des couches salifères vers la côte — 700 mètres par injection d'eau douce ; la saumure est rejetée par un pipe line dans un étang proche de l'étang de Berre. Du pétrole brut ou raffiné est amené par la même canalisation pour remplir ces cavités. Il y a déjà deux millions de mètres cubes de stockage disponible ! Il est prévu de tripler prochainement cette capacité, ce qui nécessitera la mise en place d'un second pipe line.

Tous ces « pétroliers » nous ont dit combien ils ont aimé Sisteron et avec combien de regrets ils s'en vont dans les brumes parisiennes. Certains ont même avoué qu'ils n'avaient jamais vu de pays aussi beau. Quand on saura qu'il y avait parmi eux des Indonésiens, des Syriens, un Bolivien, on se rendra mieux compte de la valeur du compliment. Soyons donc assurés que le nom de Sisteron sera souvent prononcé dans le monde entier comme un symbole de pays où il fait bon vivre.

Pierre D'AVON.

DE GARDE

Dimanche 24 Octobre 1971

En l'absence de votre médecin habituel :

Docteur Dugué, Le Vauban, avenue Jean Jaurès — Tél. 3.45.
Pharmacie Combas, place de la République — Tél. 0.19.
Ambulances Sisteronnaises, Bar Léon Tél. 1.50.
Ambulances de la Citadelle Tél. 4.57.
Garage du Dauphiné, cours Melchior Donnet — Tél. 0.26.
Garage du Jabron — M. Nadé Tél. 22 à Peipin.

Lundi 25 Octobre

Pharmacie Combas, place de la République — Tél. 0.19.
Boulangeries :
Gaubert, rue Saunerie.
Javel, rue Mercerie.

LYCEE NATIONALISE P. ARENE ET C.E.T. ANNEXE

Les réunions d'information à l'intention des parents se dérouleront aux dates suivantes :

Classes de 2me : Vendredi 5 Novembre ; Classes de 6me et 5me : Lundi 8 ; Classes de 4me et 3me : Mardi 9 ; Classes de 1re et terminales : Vendredi 12.

Siège des réunions : Lycée de Beaulieu. Heure : 17 heures 30.

Au cours de ces réunions, les parents pourront prendre contact avec les professeurs de leurs enfants.

La Directrice : J. POGGI.

AGENCE FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation/Dépannage/Tôlerie/Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

FUEL Domestique **SHELL**
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
— Téléphone 43 —
Ramonage
Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

LA HENIN
Tous Crédits Immobiliers
Promotion d'Immeubles
Terrains - Villas - Pavillons
Logements
Réparations - Transformations
Résidence principale ou secondaire
BANQUE DE LA HENIN
Correspondant agréé :
M. LORENZI Georges - *Conseil de Gestion*
« L'Eau Vive » Quartier du Signavous
04 - SISTERON Tél. 3.16

LOTISSEMENT SAINT-DOMNIN
SISTERON
Immeuble " Le St-Domnin "
— 4 Locaux commerciaux avec annexes
— 4 Appartements F4
— 4 Appartements F3
— 11 Garages
Bureau de vente : Entreprise F. GARDIOL
04 - PEIPIN — Tél. 9

Depuis plus de Cent ans
COMPETENCE - PROBITE
Maison De Marta
53, rue Droite - Tél. 42 - Rue A. Badin, ST-AUBAN - Tél. 1.92
Choix de Brillants de première qualité - Solitaires - Alliances
Grand assortiment de Colliers - Perles de Culture
Concessionnaire exclusif des Montres OMEGA, TISSOT, ZENITH, JEAGER - Montres LIP - Importation directe de Montres Suisses
Médailles d'Amour — Orfèvrerie Christofle — Ravinet d'Enfert
DE MARTA
Expert agréé par *SELECTION* des Bijoutiers de France

achetez moins cher **des MEUBLES DE GRANDE QUALITE**
aux **Meubles BOUISSON** *ARTISAN DECORATEUR*
STYLE
CONTEMPORAIN
PROVENÇAL
SISTERON - Tél. 24
SALONS
MEUBLES « antiques »
CUISINES par Eléments
St-AUBAN - Tél. 315
Profitez jusqu'au 31 Décembre, de MEUBLES de QUALITE à PRIX SACRIFIES

LA CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE
Etablissement public géré financièrement par la Caisse des Dépôts
VOUS OFFRE :
à des conditions très avantageuses
- Pour protéger votre foyer
- Pour couvrir vos emprunts
- Pour organiser votre succession
DES ASSURANCES - DECES
(Capital triplé en cas d'accident de la circulation)
- Pour l'avenir de vos enfants
DES ASSURANCES - EDUCATION
- Pour vos vieux jours
DES ASSURANCES - RETRAITE
et des
RENTES VIAGERES
PARTICIPATION AUX BENEFICES
AVANTAGES FISCAUX
Renseignez-vous et souscrivez auprès du Percepteur de Sisteron

© VILLE DE SISTERON

Petites Annonces

M. DELABY informe sa fidèle clientèle qu'elle trouvera à la place habituelle, Place du Marché, un GRAND CHOIX DE CHRYSANTHEMES.

A LOUER

STUDIOS CHAMBRES

S'adresser

Mme COSTE Y. GERMAIN

34, rue Deleuze; 34
(face l'Eglise)

SISTERON Tél. 2.70

A LOUER

Garage centre ville. S'adresser au bureau du journal.

PARTICULIER vend R 8 1963 première main, bon état, kilométrage réduit eu égard âge. S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Cause double emploi, poêle à mazout Deville, capacité chauffe 120-160 m3. S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE jeune personne pour garder enfants à domicile. S'adresser au bureau du journal.

A LOUER

F 3 F 4 neufs au Gand. Mme VIAL, la Baume, tél. 472, entre 12 et 14 heures et en soirée.

A LOUER

Centre ville (meublé ou non meublé) 3 pièces et chambre indépendante, le tout en parfait état. S'adresser au bureau du journal.

OBJETS TROUVES

Un trousseau de clés, une veste de dame, une clé de contact. Les réclamer au secrétariat de la Mairie.

ETAT-CIVIL

du 15 au 21 Octobre 1971

Naissances : Eric Gilbert Maurice, fils de Jean-Pierre Martin, chimiste à Sisteron. — Fabien, fils de Jean Yves Bazile, chimiste à Sisteron. — Roger, fils de Jean Molina, plombier à Sisteron.

Mariage : Marius Jean Dollaro, maçon, domicilié à Château-Arnoux et Encarnacion Socorro Fernandez, sans profession, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie manifestés lors du rappel à Dieu de

Monsieur Jean RICARD

ses enfants et toute sa famille vous prient de trouver ici l'expression de leurs très sincères remerciements.

Jardinez donc avec HONDA

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

Jean ANDRIEU
Machines Agricoles
Route de Gap
04 - SISTERON Tél. 301

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

LES TROIS JOURS DE LA MUTUELLE SPORTS

PROGRAMME

Samedi 30 Octobre : 9 h. Tournoi de Sixte des jeunes, terrain du Gand, remise du Trophée des Jeunes ;

11 h. Inauguration des Expositions local MSLC, rue Porte Sauve ; Aquarelles de Monique Charpentier ; Sculptures carton ; Photo d'art ; Deux cent ouvrages de la meilleure littérature enfantine ; Livres d'art ; Philatélie ; Coup d'envoi du grand concours photo départemental ;

14 h. Tournoi de Ping-Pong, local de la MSLC rue Porte Sauve ; tournoi ouvert à toute la population (joueurs non classés ou classés dernière catégorie) ; inscription à la Mutuelle des Travailleurs et au Foyer de la MSLC.

Dimanche 31 Octobre. — Matin : continuation des Expositions ; Bourse aux Timbres ;

14 à 16 h. Judo salle des Combes, rencontre démonstration entre les Mutuelles Sports de Marseille et de Marignane ;

à partir de 14 h. Escalade Rocher de la Baume, démonstrations et initiations par la Mutuelle Sports de Sisteron ;

16 à 18 h. Gymnastique au gymnase, démonstration gymnique par les Mutuelles Sports ;

20 h. 30, Alcazar, Grand Gala « des trois jours » sous l'égide du T.E.C. Mutualité ;

1re partie : Récital J. Dorian accompagné par son guitariste G. Benaïs ;

2me partie : Représentation Théâtrale « La Florentine » de J. Canolle, par la troupe Art Nouveau de l'U.F.O.L.E.A.

Lundi 1er Novembre. — 9 h. Grand Tournoi de Sixte populaire, terrain de la Chaumiane, remise du Trophée des Trois Jours de la Mutuelle Sports, inscription des équipes à la Mutuelle des Travailleurs, au Foyer de la M.S.L.C.

—)o(—

La Mutuelle Sports Loisirs et Culture de Sisteron convie toute la population à cette fête sportive et culturelle. Elle édite à cette occasion un « Bon de Soutien » qui donne droit à l'entrée gratuite du Grand Gala donné à l'Alcazar Dimanche 31 Octobre à 20 h. 30. Ce bon de soutien est disponible : à la Mutuelle des Travailleurs, place de la République ; au Foyer de la MSLC, rue Porte Sauve ; dans la ville où il vous sera proposé par les adhérents de Mutuelle Sports.

CONVOCATION

M. Tésorière Joseph, dont l'adresse est inconnue de nos services, est prié de se présenter d'urgence au secrétariat de la Mairie.

gifem

l'Adoucisseur le plus vendu.

Renseignements :
chez votre plombier habituel
ou à MARSEILLE (4me)
18, Boul. Cassini Tél. 50-47-52

HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE ★ N. N.

04 - SALIGNAC - Tél. 7

vous offre :

Son calme réel
Son site
Pensions
Repas
Noces et Banquets

La Patronne fait la cuisine

CHRONIQUE MUTUALISTE

Ce merveilleux temps de ce début d'automne ne doit pas nous faire oublier que très bientôt les mauvaises saisons et ses fâcheuses répercussions sur notre état de santé vont compliquer encore plus nos conditions de vie. Certes la Sécurité Sociale prend bien à sa charge une partie des soins médicaux mais le restant pèse lourdement sur nos budgets.

La Mutuelle Générale des Travailleurs des Alpes de Haute-Provence a été créée par les travailleurs pour nous permettre de mieux nous soigner et surtout pour nous aider financièrement en cas de maladie grave et coûteuse.

Ce n'est pas lorsque notre maison brûle qu'il faut songer à s'assurer. Il en est de même pour la maladie.

Travailleurs, ne tardez plus à vous faire inscrire à la Mutuelle Générale des Travailleurs, venez rejoindre les 6.000 mutualistes et ayant droit qui en font partie.

Comme eux, en versant 54 frs par trimestre, vous garantirez toute votre famille et bénéficierez de la :

— gratuité totale avec « bons de prise en charge » pour intervention chirurgicale et hospitalisation maladie.

— Prestation: remboursement 20 % sur le montant des prestations Sécurité Sociale (consultations, visites, actes de pratique courante, pharmacie, radio, labo, optique, orthopédie, soins et prothèse dentaires, piqûres, massages, etc...).

Cure thermale : forfait de 150 frs.

Prime naissance, allocation décès, allocation mensuelle.

De plus si vous désirez d'autres garanties vous pourrez, sous certaines conditions, contracter soit une assurance décès, une assurance invalidité, une assurance accident pour votre véhicule, une assurance incendie pour votre maison, une assurance responsabilité civile, à des taux les plus bas possibles.

Vous pouvez également bénéficier des tarifs et des conditions de séjour vraiment exceptionnels dans les centres de vacances mutualistes.

Tout faire pour aider les travailleurs et leur famille, telle est la devise de la Mutualité des Travailleurs.

Pour tous renseignements, adressez-vous à notre siège :

— Place de la République à Sisteron (tél. 4.94).

A Manosque, place d'En Gauch, tous les mardis et samedis de 9 à 12 et de 14 à 17 heures ;

A Sainte-Tulle, tous les 1er et 3me Jeudi de chaque mois, Maison du Peuple, de 14 h. 30 à 17 h. 30.

A Digne tous les samedis de 14 h. 30 à 17 h. 30, à la Bourse du Travail.

L'AGRICOLE SISTERONNAISE
R. C. 57 B 59
INSEE 702 04 209 0 001
Société anonyme en liquidation
au capital de 150.000 francs
Siège Social :
Quartier du Pont du Buëch
04 - SISTERON

AVIS DE CLOTURE DE LIQUIDATION

L'Assemblée Générale extraordinaire qui s'est réunie le 15 Août 1971 au siège social, après avoir entendu le rapport verbal des liquidateurs de la société : Messieurs Henri et François SAUVAIRE-JOURDAN, demeurant à la Cazette 04 SISTERON, sur les opérations réalisées depuis la dissolution de la société, a approuvé sans réserve les dites opérations. Elle a donné aux liquidateurs quitus entier et définitif de l'exécution de leur mandat et a constaté que les opérations de liquidation sont terminées.

Deux copies du procès-verbal précité seront déposées au Greffe du Tribunal de Commerce de DIGNE.

L'un des liquidateurs :
Henri SAUVAIRE-JOURDAN.

ACCIDENT

Sur l'avenue Jean Jaurès, face à l'immeuble Jean des Figues, mercredi vers 19 heures 30, un accident très violent a eu lieu faisant un blessé grave et une blessée beaucoup moins.

Une auto conduite par Mme Orthner et une moto Honda 750, conduite par le jeune Pierre Sabatini, âgé de 19 ans, employé à la pâtisserie Amat, se sont rencontrées de plein fouet.

Immédiatement les secours sont là, le jeune Sabatini reste inanimé sur la route, perdant son sang en abondance, l'ambulance arrive, le transporte à la clinique de l'hôpital dans un état comateux.

La gendarmerie est sur les lieux, organise la circulation et procède à l'enquête.

VITICULTURE

Il est rappelé que les déclarations de récolte de vin doivent être déposées au secrétariat de la Mairie avant le 25 Novembre 1971.

INSTITUT DE BEAUTE

Mme Maryse CASTEL

Esthéticienne Cosméticienne
Diplômée d'Etat

⁂

Soins du visage et du corps par Galvanothérapie - Epilations Manucure - Beauté des pieds - Maquillage jour et soir - Teinture des cils - Brunissage artificiel

⁂

Soins et Tarifs Spéciaux Jeunes Filles

⁂

Carte de Fidélité

⁂

Produits de Beauté Dorothy Gray

⁂

Ouvert tous les jours sauf le vendredi

⁂

Sur rendez-vous
Rue des Combes — Tél. 118

APPLICATIONS GENERALES DE L'ELECTRICITE
Spécialiste du Chauffage Electrique

Albert ROMAIN

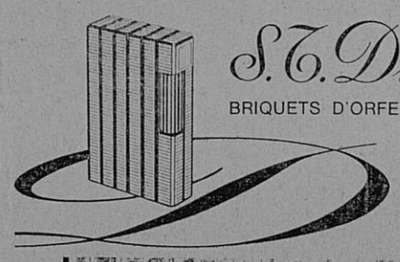
Travail de Qualité
au plus Juste Prix

Tél. 54 04 - PEIPIN

DE DIETRICH cuisine chauffage

revendeur agréé :

QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON Tél. 56



S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

BIJOUTERIE DE MARTA

PORCELAINE ● FAIENCE ● VERRERIE ● POTERIE

Demi-gros - Détail

ARTICLES POUR HOTELS RESTAURANTS et CAFES
ARTICLES POUR CADEAUX

Maison LATIL
26, rue Droite
04 - SISTERON
Téléphone 1.29

Tous Travaux de

PEINTURE - VITRERIE - PAPIERS PEINTS

Robert JEDOR

Mont-Gervi - 22, avenue d'Alsace-Lorraine

04 - SISTERON Devis Gratuit

ELECTRICITE GENERALE
RADIO / TELEVISION / MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène - SISTERON — Allo 3.36

Distributeur exclusif des téléviseurs :
Continental Edison - Radialva - Grundig
Machines à laver **Vedette**

AGENCE *de Haute Provence*

Bureau de Voyages - Lic. 71 009
Tous les billets Avions-Bateaux-Fer

ASSURANCES toutes branches

gan
Groupe des Assurances Nationales

TRANSACTIONS IMMOBILIERES TOUS CREDITS

FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE REGIONALE

Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène — Tél. 3.69
04 — SISTERON

Plomberie
Sanitaire
Chauffage
Adoucisseurs
Entretien

RUSANIT

L. RUFFE et A. SANCHEZ
Quartier le Collet
04 - VOLONNE
Tél. 22

Agence L'Abeille

Fondée en 1930

Assurances de Toute Nature

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers et Spéciaux - Sur la Vie - Retraites et Complémentaires Contrats Spéciaux pour Crédit Foncier et Autres Organismes - Abonnements Europ - Assistance Crédit Automobile.

Alphonse ALIBERT
11, rue de Provence
SISTERON Tél. 80

TENTES MECANIQUES
Stores Bâches
PARASOLS - STORES VENITIENS

Le Spécialiste de l'Ombre

JOSEPH LOVICHI

Devis gratuit sur demande

12, rue Jean-François Leca, 12
MARSEILLE (2me) - Tél. 20.07.38

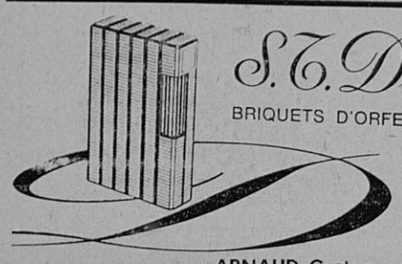
Institut Technique de Traitement des Bois et des Matériaux

- Traitement des bois
- Etanchéité - Verticale - Horizontale
- Ignifugation - Expertises et devis gratuits

AGENCE MARSEILLE - 553, RUE SAINT-PIERRE - 12me

© VILLE DE SISTERON

GARAGE DU JABRON
Mécanique générale - Réparation - Dépannage
Tôlerie - Peinture
J. P. NADE
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés



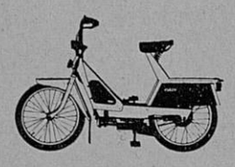
S. T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston — « LE COFFRET »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
SISTERON
COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES — POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
U N A Membre Eurogroup
vous propose :
U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

Velosolex 3800
Le km le moins cher du monde

Flash Solex
Premier cyclomoteur de technique automobile



GARAGE Paul ALBERT
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération - SISTERON Tél. 195

Fuel ELF
Désiré LATIL
Transports - Livraison à toute heure
Rue de la Renaissance - Le Gand
Tél. 5.09 — 04 - SISTERON

Nouvelle Gamme 1971
RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Tél. 3.62
La Maison des Grandes Marques :
Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zaegel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Téléviseurs 1971 (3 Chaînes)
Schneider + Antenne 2me chaîne 1.290 F.
Pathé-Marconi + Antenne 2me chaîne 1.190 F.
Téléviseur couleur Schneider 56 et 67 cm.
(La perfection dans les teintes).
Demandez un essai Schneider avant tout achat définitif
Laboratoire agréé TV Couleurs, Noir et Blanc
Service ap. vente assuré par spécialiste TV couleurs
Nous reprenons vos téléviseurs au plus haut cours
Equipons vos téléviseurs pour la 2me chaîne
Installons Antenne 2me chaîne particulière et collective
En exposition, nos réclames du mois : Remise 20 %
Téléviseur, Machine à laver, Réfrigérateur en location
Prêts Allocations Familiales / Crédit / Fac. de paiement

SPORTS - SPORTS - SPORTS - SPORTS

Dans ce dimanche dernier, le sport sisteronnais n'a pas eu les honneurs du football et du rugby.

En effet, pour la Coupe de Provence la jeune équipe première du Sisteron-Vélo, après un match très décousu et sans aucun intérêt, a perdu par 2 à 1 contre l'équipe première des Mées.

A cette équipe sisteronnaise il manque quelque chose, un rien, mais tout de même important, un buteur.

Le juste n'est pas d'avoir une nette supériorité, c'est surtout posséder le shoot nécessaire à la réussite. Avec quelques rencontres peut-être le métier du football aidera à la victoire.

***

U. S. SISTERONNAISE

Pour le compte du 1er tour de la Coupe de Provence, l'USS se déplaçait à Embrun pour y rencontrer la formation locale qui opère dans le même championnat que l'U.S.S.

Amputée de 5 titulaires, l'équipe du président Colbert a été défaite sur le score de 3 à 1. Le premier but du match a été marqué par Embrun à la 16e minute à la suite d'un tir à ras de terre qui trompait Baronian. A la 30e minute, sur service de Clerc J.P. Corriol prenait son garde de corps de vitesse et avec sang-froid logeait le ballon au fond des filets malgré la sortie du portier d'Embrun, égalisant pour l'USS. A la 38e minute Embrun marquait un 2e but par son avant-centre qui profitait d'une hésitation de Baronian pour venir le battre, redonnant ainsi l'avantage à son club.

En seconde mi-temps, les avants d'Embrun attaquaient à outrance et à la 65e minute, sur un beau centre de l'ailier gauche, l'avant-centre reprenait magnifiquement de la tête et battait Baronian pour la 3e fois. Finalement Embrun battait l'U. S. S. par 3 buts à 1.

Toute l'équipe mérite une mention pour son courage et sa combativité.

***

Le championnat minimes n'a pas eu chez nos joueurs locaux la satisfaction. Le déplacement a été en faveur des joueurs de Manosque qui, par 6 buts à 2, ont mérité cette victoire.

***

Sur le terrain de la Chaumiane, la rencontre de rugby a été très disputée. L'équipe d'Alès, supérieure en défense, et ses attaques très dangereuses, lui ont permis de prendre l'initiative de la victoire par 19 points à 3.

***

Le basket sisteronnais, dans le championnat régional se défend bien et les joueurs ajoutent d'excellents résultats.

La rencontre de dimanche dernier contre Nyons, a été de nouveau en faveur des sisteronnais. Match très serré et disputé avec une parfaite correction, et sur la fin les locaux ont mérité une victoire par un jeu mieux soudé et coordonné 51 à 45.

●

Demain dimanche 24 octobre, le sport sisteronnais sera bien établi.

— Au Stade de Beaulieu, Sisteron-Vélo, section football, jouera en championnat contre l'U.S.M. Saint-Loup.

Coup d'envoi à 15 heures.

— En lever de rideau, à 13 h. 30, Sisteron-Vélo, en championnat cadets, jouera contre Gap Football Club.

— En championnat minimes, une rencontre, à 10 h. 30, Stade de Beaulieu, entre Sisteron-Vélo et St-Auban.

***

Pour le compte du championnat régional, le basket sisteronnais jouera contre l'équipe de Rognonas au Stade de Beaulieu. Coup d'envoi à 15 h.

***

En rugby à XV, les équipes du Club Olympique Sisteronnais seront en déplacement demain dimanche.

L'équipe cadet jouera à Apt. Départ à 7 heures 30.

Quant aux équipes senior I et II elles se déplaceront pour le championnat à Valréas. Départ à 8 heures.

***

Demain dimanche l'USS se déplace à La Saulce pour le compte de la 5e journée du championnat.

●

U. S. S. LUTTE

La semaine dernière, dans la salle habituelle de la rue des Combes, a eu lieu l'assemblée générale de la section Lutte de l'Union Sportive Sisteronnaise.

Les responsables ont donné aussi bien moral que financier le bilan qui malgré les nombreuses difficultés, se trouve se maintenir. Les dévoués dirigeants espèrent et souhaitent que la saison soit excellente et que les amateurs de lutte viennent s'inscrire et pratiquer cette discipline.

Une bonne nouvelle est la rentrée de Saïd Cherchou, champion de Tunisie, qui vient habiter notre cité, et la venue de M. Autran, C.T.R. professeur de lutte de La Seyne, qui viendra plusieurs fois diriger l'entrainement des jeunes lutteurs.

L'élection d'un nouveau bureau a été faite, à savoir :

Président : M. Robert Baret.
Vice-Président : M. Herbault.
Secrétaire : M. Riethmuller.
Trésorier : M. René Goglio.
Trésorier-adjoint : M. Pesce.

Il faut souhaiter à cette société de lutte d'excellents résultats.

—)o(—

Demain dimanche, l'U.S.S. lutte participera à la réunion d'ouverture de lutte libre qui se déroulera à Aix-en-Provence.

●

GRANDE NUITEE DANSANTE DE L'OVALE
organisée par le C.O.S.

Maurice Ferrat, Lise Delly ont également fait de beaux jours dans la capitale.

Ils ont participé à de nombreux galas auprès de très grandes vedettes, tels que Sacha Distel, Montand, Bécaud, Aznavour, etc...

Leur présence était indispensable dans de nombreux films.

Cet ensemble dynamique présentera une formation hors choix.

N'ayez plus de doute, une soirée pleine d'entrain, gaieté, ambiance, amusement, vous attende.

Maurice Ferrat et Lise Delly seront les garants et les révélations de la soirée.

Ses 9 éléments, sa Trompette prestigieuse, sa formation, Palmarès des chansons en voyages.

Voulez-vous oublier vos soucis quotidiens ? C'est facile... Réservez-vous la soirée du 30 Octobre à l'Alcazar.

LE POET — BAL

Demain dimanche, à partir de 21 heures, dans la salle des Fêtes du Poët, la jeunesse trouvera la soirée dansante dans une bonne ambiance et la musique « Pop ».

L'ensemble Alain Christian et les Promotions, pour la première fois dans les Alpes, animera ce bal fait pour tous et toutes.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

ANCIENS COMBATTANTS ET VICTIMES DE LA GUERRE INDEPENDANTS

Dimanche 17 Octobre 1971, s'est tenue, salle de la Mairie, une réunion du conseil d'administration des Anciens Combattants et Victimes de la Guerre Indépendants, sous la présidence de M. Fauque, maire et conseiller général de Sisteron, et de M. Arnal, président.

Au cours de cette réunion, le bureau a été reconduit à l'unanimité et a nommé au poste de vice-président M. Lemoine Henri.

Un ordre du jour assez important a fait l'objet de ce conseil, qui s'est déroulé dans une cordiale atmosphère.

Il a été décidé que le banquet annuel du 11 Novembre aurait lieu au Restaurant « La Potinière » à Sisteron.

A cet effet, un pressant appel est lancé à tous les Anciens Combattants et Victimes de la Guerre Indépendants et aux Anciens de l'Afrique du Nord.

Le conseil compte sur une présence nombreuse, afin que les liens cordiaux qui nous unissent perpétuent l'esprit Ancien Combattant.

Dès à présent vous pouvez vous faire inscrire : soit au Restaurant « La Potinière », soit chez M. Mitre, chaussures Julien, rue Saunerie, Sisteron.

Le Conseil d'Administration.

U. F. F.

Le comité local de l'Union des Femmes Françaises organise une exposition-vente de vaisselle et nombreux objets au profit du Vietnam.

Cette exposition se tiendra dans le hall de la Mairie le 17 Novembre 1971 toute la journée.

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS
Section de Sisteron

Pour marquer l'intérêt affectueux qu'elle porte aux personnes âgées de notre ville, la section de Sisteron du Secours Populaire Français les a invitées récemment à se faire inscrire en Mairie, en vue de la distribution d'un petit colis contenant diverses denrées.

Cette distribution aura lieu demain dimanche 24 octobre, de 10 à 12 h., dans le hall de la Mairie, à l'occasion de « la journée nationale des vieillards ».

HYMENEE

A l'occasion du mariage de M. Jean Dollaro avec Mlle Encarnacion Fernandez, il a été versé la somme de 100 frs à répartir en parts égales entre l'Arbre de Noël des écoles maternelles, les Vieillards de l'Hospice, les Sapeurs-Pompiers, la société musicale des Touristes des Alpes.

Nous adressons nos sincères remerciements, félicitations et meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

Ce mois lisez :

« MON JARDIN »
Tout ce qui concerne le Jardin et la Maison

« LE MONDE ET LA VIE »
Revue mensuelle de grande actualité

« LA VIE DES BETES »
Les animaux domestiques et sauvages

« GUERIR »
Revue des connaissances médicales

« TOUTE LA PECHE »
Tout ce qui concerne les poissons

« ARCHEOLOGIA »
La riche revue d'archéologie
(En vente chez tous les Marchands de Journaux)

Pour LOUER...
Pour VENDRE...
Pour ACHETER...
Faites une « PETITE ANNONCE » dans SISTERON-JOURNAL

G. PAVAGEAU
Entrepreneur Agréé
Moquettes T SIFT- St-Frères - Depoortère - Nelca
TAPISOM - LAINE ou NYLON
TAPIFLEX - Dalles Plastiques (etc.)
Remise 15 % Octobre-Novembre-Décembre.
Quel que soit votre problème de sol, consultez-moi.
Pourquoi ?
Parce que n'ayant ni personnel, ni intermédiaire, je peux vendre et poser moins cher toutes les moquettes et tous les revêtements de sols. Je viens moi-même étudier vos problèmes.
Etant spécialisé uniquement dans la pose TAPIS, Moquette, Revêtement de sols, j'essaie de réaliser le plus vite et le mieux possible toutes les installations dont j'en réalise moi-même la pose.
● Spécialiste poseur des Moquettes T ●
Devis gratuit
G. PAVAGEAU — Tél. 2.88
Bloc Commercial - « La Casse » — ST-AUBAN - 04

CARROSSERIE
CONSTRUCTIONS AGRICOLES
SERRURERIE
Bouchet & Calcagnetti
04 - MISON-LES-ARMANDS
Tél. 4.74 à Sisteron

SOMMIERS — MATELAS
Neuf - Réparations - Tissus d'Ameublement
Matelas : Laine / Mousse / Ressorts
Chaises - Fauteuils
Oreillers - Traversins (plume / mousse)
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05 - LARAGNE - Tél. 146
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 547
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau
Dépannage et entretien d'installations

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis le 1er JUILLET 1970 le taux de l'intérêt est porté à
5 %
NET D'IMPOT
Taux 4,25 % + Prime de Fidélité 0,75 %
PREMIER LIVRET : 20.000 Francs
LIVRET SUPPLEMENTAIRE :
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à Sisteron et dans nos Six Succursales :
Laragne — Volonne
Saint-Auban — La Motte du Caire
Château-Arnoux — L'Escale

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, route de Noyers - SISTERON — Tél. 75
Entrepreneur agréé
Tous revêtements plastiques pour sols et murs
Balatum - Moquette - Tissus d'Ameublement
Stores Vénitiens
Vente - Pose - Devis gratuit sur demande
Dépositaire agréé : Sommer
Tapissom — Tapiflex — Somiline — Somvyl

SERRURERIE - CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap - SISTERON — Tél. 196

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire et Voyage - Etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
61, Rue Droite - SISTERON — Tél. 53
Entrée libre

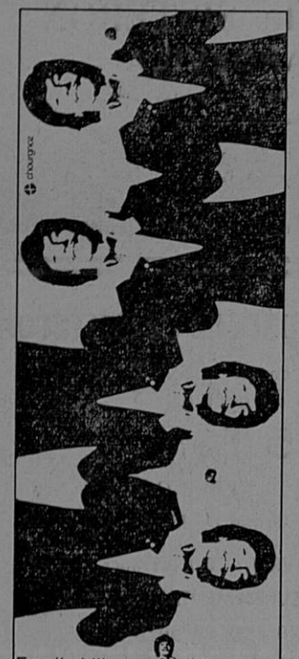
Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Tous soins
du Corps et du Visage

Juana CORNU

Esthéticienne Cathiodermiste
Diplômée de la Faculté
Esthétique de Paris
***
Cathiodermie (soin complet)
Epilation - Sudation - Manucure
Teinture de cils et sourcils
Maquillage jour et soir
***
Traitement amincissant
par méthode moderne
***
PEDICURE MEDICALE
(sur rendez-vous)
Dr N. G. Payot...
Isabelle Lancray...
Jean D'Estrées...
Cédib...
Jean Dessès...
***
LA CASSE — **SAINT-AUBAN**
Tél. 2.88
Du lundi après-midi au samedi



En s'habillant Antoine reste son idéal : "Podium" fidèle à Podium est une marque jeune, à la pointe de la mode, de l'élégance et de la distinction. Vous trouverez les costumes, pantalons, blazers de la collection Podium chez

MAISON
RAOUL COLOMB
SISTERON

Podium
première griffe des jeunes

Pour toutes vos assurances...
Pour vos transactions...
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :

Fernand SIARD

« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
***
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Etudes de Mes BAYLE et CHASTEL, notaires à SISTERON
et de Me TARTANSON, avoué-plaidant à DIGNE

VENTE PAR LICITATION

Domaine Rural à La Motte du Caire

Vente en Mairie de La Motte le 20 Novembre 1971

Le SAMEDI 20 NOVEMBRE 1971, à 15 heures, en la Mairie de LA MOTTE DU CAIRE (04) il sera procédé par le ministère de Me Gaston BAYLE, notaire, membre de la société « Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, notaires associés », titulaire d'un Office notarial à SISTERON (04), à la Vente par licitation suivante :

PROCEDURE
ET QUALITES DES PARTIES

La vente est poursuivie en exécution d'un jugement réputé contradictoire devenu définitif, rendu par le Tribunal de Grande Instance de DIGNE le 5 Mai 1971 qui a commis Me BAYLE pour la liquidation et la licitation préalable.

Ce jugement a été rendu à la requête de M. François Marie RAYMOND retraité agricole à LA MOTTE DU CAIRE, campagne « Maremiges » et actuellement à NIBLES (04) né à CURBANS (04) le 12 Juin 1885 ;

Demandeur ayant pour avoué Me Charles TARTANSON, exerçant cette fonction près le Tribunal de Grande Instance de DIGNE et élisant domicile en son étude,

Contre : 1o) Madame Raymonde Noélie RAYMOND, sans profession, veuve non remariée de Monsieur Elie CHABRAND, demeurant et domiciliée à ASPREMONT (05) née à MELVE (04) le 5 Août 1913 ;

2o) Monsieur Edouard Mari François RAYMOND, cantonnier, demeurant et domicilié à PEYRUIS (04) né à MELVE le 17 Novembre 1914, époux de Madame Marie Gabrielle Lucie MAUREL ;

3o) Monsieur Louis Mari RAYMOND employé, demeurant et domicilié à VERS (30) né à LA MOTTE DU CAIRE le 8 Janvier 1920, époux de Madame Fernande Marthe BARBAT ;

4o) Madame Françoise Noëmie Séraphine RAYMOND, sans profession épouse de Monsieur Louis MARROU, exploitant agricole, avec lequel elle demeure et est domiciliée à MONESTIER ALLEMONT (05), née ladite dame à LA MOTTE DU CAIRE le 10 Mars 1921 et mariée avec ledit Monsieur MARROU sous le régime de la communauté de meubles et acquêts (ancien régime légal) à défaut de contrat de mariage préalable à leur union célébrée en la Mairie de MELVE le 18 Décembre 1948 et n'ayant pas modifié son régime matrimonial ;

5o) Monsieur Albert Auguste RAYMOND, exploitant agricole demeurant et domicilié à VENTAVON (05) lieudit Le Villard, né à LA MOTTE DU CAIRE le 8 Février 1923, époux de Madame Marie-Louise Mélanie IMBERT ;

6o) Monsieur Virgile Edmond RAYMOND, agriculteur, demeurant à LE BORN par BADAROUX (Lozère) né à LA MOTTE DU CAIRE le 19 Mars 1925, époux de Madame Marcelle Yvonne GALIERE ;

TOUS DEFENDEURS n'ayant pas constitué avoué.

DESIGNATION DES BIENS

Les biens à vendre consistent en : Une propriété rurale dénommée « MAREMIGES » sise en totalité sur le territoire de la commune de LA MOTTE DU CAIRE (04) comprenant bâtiments à usage d'habitation et d'exploitation agricole et terres de natures diverses, tant contigües que séparées ; lesdits immeubles d'une contenance totale en sol et terrain de SOIXANTE ET SEIZE HECTARES DIX ARES TRENTE SEPT CENTIARES, figurant ainsi qu'il suit au cadastre rénové de la Commune de LA MOTTE DU CAIRE :

Section	No	Lieudit	Contenance H	a	c	Nature
A	31	La Lauze		20	42	Lande
A	32	»		11	60	Lande
A	33	»		25	60	Lande
A	35	»		1	90	Sol
A	36	»	2	48	10	Lande
A	37	Maremiges	1	47	60	Lande
A	38	»		47	80	Lande
A	39	»		6	30	Lande
A	40	»		44	00	Lande
A	41	»		18	54	Sol
A	42	»	2	37	80	Lande
A	43	»	34	13	20	Lande
A	44	»		50	80	Bois
A	45	»		35	70	Bois
A	62	Baumelle		7	61	Sol
A	63	»	1	41	30	Lande
A	64	»		9	50	Lande
A	65	»		16	50	Lande
A	66	»		30	50	Lande
A	67	»	1	62	30	Lande
A	68	»	1	64	30	Lande
A	69	»	21	33	40	Lande
Biens non délimités						
A	849	Maremiges	5	35	60	Lande
A	58	Malaup et Colombier	1	00	00	Bois

SITUATION LOCATIVE

Il résulte des renseignements recueillis par le notaire que la propriété rurale ci-dessus désignés est libre de toute location ou occupation.

ORIGINE DE PROPRIETE

Les biens à vendre dépendent de la succession de RAYMOND, née ALLINEI Constance, décédée à LA MOTTE DU CAIRE le 9 Décembre 1926 et de la communauté ayant existé entre elle et son mari.

LOTISSEMENT — MISE A PRIX

Le domaine de MAREMIGES sera vendu en un seul lot sur la mise à prix de 15.000 francs pouvant être baissée d'un tiers en cas de non enchère, frais en sus.

RENSEIGNEMENTS ET VISITE

S'adresser à l'étude notariale Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, notaires associés à SISTERON (Tél. 0.67) dépositaires du cahier des charges.

Pour Avis,

DIGNE, le 21 Octobre 1971.

Ch. TARTANSON
avoué poursuivant.

L'Union Locale des Syndicats Cgt présente : (2)

La déclaration commune C. G. T.-C. F. D. T.

LES RETRAITES (*)

LE DROIT SYNDICAL

— Arrêt de toute répression à l'encontre des délégués et de tous ceux qui participent à l'action syndicale.

— Réforme du droit de licenciement pour une meilleure protection de tous.

— Droit pour tous les travailleurs de participer aux assemblées syndicales pendant les heures de travail et dans l'entreprise, et bénéficiant d'une heure d'information mensuelle payée.

LES IMMIGRES

— Egalité des salaires et des droits des travailleurs français et immigrés.

— Arrêt de toute discrimination et des agressions rascistes.

Les deux confédérations appellent leurs organisations à donner le maximum d'ampleur aux initiatives en cours, en particulier à la campagne de signature de la « carte postale retraite », à développer la mobilisation des travailleurs en vue des décisions d'action qui pourront être prises dans les semaines à venir.

—)o(—

La poursuite de ces campagnes doit être menée simultanément :

— A la riposte des travailleurs pour la défense de leur pouvoir d'achat et de l'emploi.

— Et au développement de l'action pour l'amélioration des conditions de vie et de travail.

La Cgt et la Cfdt demandent à leurs organisations, en tenant compte des situations concrètes, de soumettre au débat et à la décision des travailleurs dans les entreprises, les branches et les régions, des propositions d'action pour :

1) *SALAIRES ET POUVOIR D'ACHAT.* — Il s'agit d'obtenir le rétablissement, la garantie et la progression du pouvoir d'achat.

— Relèvement du SMIG à 800 frs et fixation des minima conventionnels à 1.000 frs par mois.

— Garantie du pouvoir d'achat par une augmentation périodique des salaires en fonction du mouvement réel des prix et des *besoins de consommation,* ce qui suppose notamment la refonte des indices des prix actuels.

— Remise en ordre des classifications par l'établissement, dans chaque profession, de grilles hiérarchiques uniques déterminant les salaires réels, du manœuvre à l'ingénieur.

— Progression du pouvoir d'achat pour :

— Un relèvement plus rapide des rémunérations les plus basses.

— Une augmentation des salaires pouvant être différenciée.

— Un projet commun de grille hiérarchique.

— Un accord sur les modalités d'évolution des systèmes de rémunérations.

Les deux confédérations réaffirment leur volonté d'obtenir *la connaissance et la publicité des salaires, revenus, profits et fortunes,* condition d'une véritable réforme de la fiscalité mettant fin aux injustices actuelles.

(à suivre)

(*) Le texte de l'accord Cfdt Cgt sur les retraites a été publié le 11 septembre 1971 dans le « Sisteron-Journal ».

—)o(—

La semaine prochaine nous publierons le texte de l'accord sur le Droit à l'emploi de tous les travailleurs, l'amélioration des conditions de travail, la durée du travail, les conclusions de l'accord.

SOUSCRIPTION TOMBOLA
DE LA Cgt
QUI A GAGNE ?

Quelle excellente journée ce dimanche 17 octobre pour M. et Mme Garcia Philippe et leurs trois garçons qui en remettant le billet no 6802 de la Fête Annuelle de l'Union Départementale de la Confédération Générale du Travail (Cgt) recevaient en échange le 1er lot de la souscription-tombola : 1 Téléviseur couleur.

Maurice Rolland, du syndicat Cgt de l'E.D.F., secrétaire adjoint de l'Union locale, Ernest Rocca, du syndicat Cgt des retraités, heureux diffuseur du no 6802 et Jean-Jacques Leporati, secrétaire de l'union syndicale des travailleurs de la construction, secrétaire adjoint de l'U.D. Cgt, étaient chargés de cette agréable démarche.

Plâtrier de profession, M. Garcia est très estimé dans notre ville. Les syndicalistes ouvriers ont exprimé à cette famille de travailleurs, leur joie et leur satisfaction de constater que la chance ait pu si justement entrer chez elle.

Comme l'on peut rappeller qu'elle ne quitte pas Sisteron, le 2me lot de la même tombola a été gagné par Mme Jeanne Richaud, institutrice aux plantiers.

Après un très sympathique apéritif offert à la délégation, celle-ci se retirait en souhaitant à cette famille ses meilleurs souhaits, une excellente fin d'année.

Cette semaine dans
PARIS-MATCH

Les fêtes fastueuses de Persepolis.
En couleur : le peintre Fernand Léger.
Le problème des enfants inadaptés.
L'Antimatière, par Guillaume Hanoteau.

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.D.M.
GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
04 SISTERON

BARTEX

Avant de commencer la saison d'hiver, nous offrons à notre honorable clientèle une

Quinzaine Spéciale

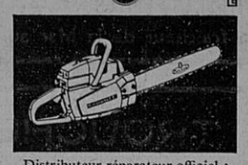
d'articles de fin de séries et de saison, vendus à des prix défiant toute concurrence.
Une visite de votre part vous convaincra. PROFITEZ-EN.

Maison BARTEX
82-(22), rue Droite
04 - SISTERON
Le magasin le plus populaire et le meilleur marché de toute la région.
Entrée Libre

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
55, Rue Droite
SISTERON — Tél. 4
ESTHETICIENNE DIPLOMEE
***
Elisabeth Ardent...
Lancaster...
Isabelle Lancray...
Givenchy... J. Fath...
M. de Rauch...
***
Soins du visage / Maquillage
Epilation à la cire
Manucure / Beauté des pieds
***
Ouvert du mardi au samedi

MERCERIE - LAINES
FRANCE-TREFFS
Ancienne Maison Dollet
67, rue Droite - SISTERON - 04
Spécialité :
Galons d'Ameublement
Embrasses - Dentelles
Galons dorés
Encadrement de tableaux
Canevas - Sous-verres
Ouvrages de dames à broder
Canevas - Tapis
Très grand choix de Boutons
Boutons recouverts
Gants - Cravates
Ceintures - Chaussettes
Bas « Le Bourget »
Patrons « Burda »
Demandez votre Carte de Fidélité

la qualité suédoise dans le moindre détail!
Tronçonneuse à bois adaptable en débroussailleuse, tarière et découpeuse à disque
Husqvarna



Distributeur-réparateur officiel :
Gérard PARA
04 - MISON-LES-ARMANDS - Tél. 10

PHOTO LABO 04
J.-Y. BINARD
*
Mariage à domicile
*
PHOTO
Amateurs
Portraits
Industrie
Identité
Rue Droite
04 - SISTERON — Tél. 241

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
***
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. 508

Scala-Peterelec
S. A. R. L.
Distributeurs Officiels
4, rue de Provence
Tél. 197 SISTERON

A votre service
Pour tous vos Problèmes :

ASSURANCES
CREDITS
(Auto / Equipement / Construction)

VOYAGES
TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales

Agence Alpine René REYNAUD

« Immeuble d'Etat »
Avenue de la Libération
Téléphone 2.06 SISTERON

Agréé Air-France et toutes Compagnies AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse - Elle vous sera un jour utile.

© VILLE DE SISTERON